

SS. Cyril & Methodius Parish

St. James at Sag Bridge Mission

Parish Staff

Pastoral Ministry
Rev. Waldemar "Valdi"
Stawiarski
Pastor

Rev. Thomas Koys
Associate Pastor

Education
Daniel Turney
Parish School Principal

Monika Leja
R.E. Administrator

Bernadeta Palka
R.E. Administrative Assistant

Liturgy
Szymon Koszarek
Liturgy Coordinator

Music Ministry
Mirosława Sojka-Topor
Music Director

Administration
Denise Duda
Operations Director

Lynn Bailey
Ann Noonan
Assistant Business Managers

Roxana Boyden, Debbie Grand
Peggy Sniegowski, Ann Noonan
Parish Secretaries

Nicole O'Hare
Bulletin Editor

Coleen Mast
Evangelization Coordinator

Bernice Raj
Cook/Housekeeper

Ryszard Witkowski
Paul Siro
Maintenance



August 10, 2025

Nineteenth Sunday in Ordinary Time



Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

Parish Information		Minister of Music:	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
Parish Office:	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	Polish School:	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
School:	607 Sobieski Street, Lemont, IL Daniel Turney, Principal (630) 257-6488; turney.daniel@stcyril.org	Polish Club:	John Lichacz, President (773) 216-1108 polishclub@stcyril.org
Religious Education:	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlemont.org	Minister of Care:	Dave Smietanski (630) 257-2776
Mass Schedule: Monday thru Saturday: 7:00 AM Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)		Parish Council:	Stan Brzezniak, President
Special Masses: Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish) First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish) First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish) Holy Days of Obligation: As announced		Bulletin:	bulletin@stcyril.org
Sacrament of Reconciliation: Saturday: 4:00 - 4:30 PM First Fridays: 6:00 - 7:00 PM Also available by appointment.		Helping Hands:	helpinghands@stcyril.org
Sacrament of Anointing of the Sick: Following the Monday morning 7:00 AM Mass		New Parishioners: Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office	
Perpetual Eucharistic Adoration: Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building. Please contact: Lottie (630) 4442-9441, Mark (773) 727-7934, Margaret mtsniesz@gmail.com		Baptisms: Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.	
Parish Office Hours: Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM. Monday through Friday 8:00 AM to 4:00 PM Saturday & Sunday Closed		Marriage: The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.	
		Social Media: In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.	
		Parish Website: www.stcyril.org	
		School Website: www.school.stcyril.org	
		Parish Facebook Page: www.facebook.com/SSCMLemont	
		School Facebook Page: www.facebook.com/SSCMComets	

**Dear Parishioners,**

The words of today's Gospel of St. Luke call us to vigilance and readiness for the coming of Christ and with the power to incite us to recognize ourselves as guests and pilgrims of the Earth. The Gospel words specifically refer to our earthly existence.

Experience teaches us that we can feel both sorrow and joy very unexpectedly. We don't expect a near death experience when we leave the house, drive and get into a car accident. Cancer diagnosis can hit us like a bolt of lightning coming down from the clear skies. Not only the thief from today's gospel – a dangerous offender nowadays – unexpectedly deprives us of our property, our health or our life. Yet, good news always pleasantly surprises us and gives us joy.

Our life is a pilgrimage. This is how St. Basil, the father of the early Church, who lived in the 4th century commented today's word of God: "Does not our life in this world seem to you also to stretch before us like a long road, a journey broken at intervals by the periods of life as by stages in a journey? It has its beginning for each of us in the travail of our mothers and the end of its course in the shelter of the grave. All the men it conducts thither, some rapidly, others more slowly; latter passing through all the intervals of time, the former not even tarrying for the first stages of life. Now, in the case of other roads, those leading from city to city, it is possible if one so desires to turn aside and not travel at all. This road, however, draws those who travel it by main force toward the end which has been appointed by the Lord, even if we should prefer to prolong our course." In hindsight of our daily experiences, our life takes on another dimension. At the end of the road of our earthly pilgrimage, we will be judged based upon our love, our time devoted to God and our neighbor. It is said that time is money, but someone else said that time is love. It would be wise to remember such words and be conscious of them in our daily lives.

Our call to watchful waiting for the coming of God is based on mature and deep faith, faith that is reminisced in the Letter to the Hebrews based on the forefathers of our faith: Abraham, Sarah, Isaac. These were people who lived many generations before us, yet they are so similar to us, with comparable positive and negative human traits. They were people who were not afraid to jump into the deep end of our faith, to entrust all to our Creator.

The Lord Jesus, thru his word today, calls for our wakefulness and readiness. Christian life should be one continuous vigil. During this vigil, with the

willingness to go out and encounter Christ, Christians should be similar to the Jews preparing for the departure from Egypt, which is beautifully described in the Book of Exodus. Everyone had girded garments around their waists, so the loose garments would not hinder their movements, and they all carried torches, so they would know their way in the night. Let the ever-glowing light in the church's presbytery be a symbol of our lasting watch, a symbol not only of Christ's presence, but of our faithful servitude, of a pilgrim that is ready to stand before his Lord at a moment's notice. May we all be ready for the encounter.

Thank you for your support of our church and school and may God bless you and your loved ones,

Fr. Valdi

And now a few things the Parish wants you to know:

- **Attention Parishioners ~ Please do not take the laminated collection cards with you, please leave them in the pew rack after you make your donation. Thank you!**
- **SAVE THE DATES:** SSCM's Summer Fest will take place from August 21st-24th. Please join us for food, drink, rides, music and a great time with friends. More details can be found in the bulletin. **Plus the winner of the car & cash will be announced!!!**
- **HEY PARISHIONERS!! HAVE YOU HEARD THE UNBELIEVABLE NEWS??** SSCM School is raffling off a 2025 Riptide Blue Chevy Corvette Stingray 2LT plus \$10,000. Only 1200 tickets are available, priced at \$175.00 each and the proceeds go directly to our parish school!! The 2nd prize is \$7500 and 3rd is \$2500. The winner will be announced on the last day of the SSCM Summer Fest, Sunday, August 24th. **DON'T DELAY, GET YOUR TICKETS TODAY BEFORE THEY ARE SOLD OUT!!!**
- Do you have a couple of hours free each week? Why not help out at our parish school. SSCM school is looking for part-time help with lunch and recess for our students. You can choose to work one day or all five. Check out the flyer in the bulletin for more information!
- The 2026 Mass Book will be opening on Wednesday, September 3rd. Please contact Roxana Boyden to schedule an appointment with her to book your Masses. Please see the bulletin for more information.
- There will be a second collection the weekend of August 9th & 10th, for our parish school. Please consider making a donation to help keep SSCM School Excellent.



SS. Cyril & Methodius School
"Strength for the Journey"

SS. Cyril & Methodius School
2019 National Blue Ribbon School

HURRY BEFORE THEY ARE GONE!!!

Don't delay and miss your chance to win this amazing car & \$10,000 cash!

Buy your tickets today!!!

www.sscmraffles.com or use the

QR code below

2nd prize: \$7500 cash

3rd prize: \$2500 cash

LUNCH TIME

HELP WANTED

We are looking for lunchroom helpers. Your time would be greatly appreciated!!

- ~ Hours are 11 - 12:45
- ~ Paid position
- ~ Choose one day or several

Please contact Kim Gardner at 630-257-6488 or email gardner.kim@stcyril.org for more details.

Only 1200 tickets available!

WOW!

WROOOOOOM! WROOOOOOM!



SS Cyril & Methodius
Religious Education Program
stcyrilre@sscmlemont.org
(630)257-9314
www.re.stcyril.org

Mrs. Monika Leja – RE Administrator



Faith Formation

THERE IS STILL TIME...

REGISTER TODAY!!!

2025/2026 REGISTRATION IS
OPEN

Dwujęzyczny Program
Katechetyczny

Rejestracja na rok 2025/2026 jest już
otwarta

All Are Welcome!!!

Zapraszamy Wszystkich serdecznie!!!

Please visit our website to register, QR Code
or use the link below

Rejestracji można dokonać w poniższym
linku, QR Code lub na naszej stronie
internetowej

Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

**Any Questions please contact the SSCM
Faith Formation Office**

**Jakiegolwiek pytania prosimy kierować
bezpośrednio do nas**

Tel: (630)257-9314 or Email: stcyril-re@sscmlemont.org

**SSCM RE Program Website/ Strona
internetowa www.re.stcyril.org**



Volunteers Needed!

*The RE Department is in need of volunteers
for all 2025/26 sessions. We invite you to
share your faith with our parish children once
a week. Volunteers needed include:*

***Catechists *Catechist Aides**

***Safety Patrol *Office Staff**

*Please call the RE Office (630)257-9314 if
interested. Tuition discount is available,
inquire for details.*

Pan Jezus wzywa Ciebie po Imieniu...

**Dołącz do naszej wspaniałej grupy
Katechetów oraz Asystentów poświęcając
jedną godzinę w tygodniu na pracę
z dziećmi. Będzie wspaniale!!!!**

**Program katechetyczny przy naszej parafii
poszukuje dodatkowe osoby do pomocy!!!
Prosimy o kontakt z naszym biurem aby
uzyskać więcej informacji.**

Tel: 630 - 257- 9314

Email: stcyrilre@sscmlemont.org



St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |
Email: stjames1833@att.net | Website: www.historicstjames.org

Mass Schedule

WEEKENDS:

Sundays: 8:15am, 10:00am and 12:00pm (TLM)

WEEKDAYS:

Mon/Tues/Thurs/Sat 8:00am,
Wed 7pm, Fri 6pm

ADORATION:

Adoration on Wednesday 5-7pm.

CONFESSION SCHEDULE:

Wednesday 6:00pm & Saturday 8:30am.
Otherwise by appointment.

BAPTISMS, WEDDINGS & FUNERALS:

Contact the rectory office.

SICK & HOMEBOUND PASTORAL CARE:

Please notify rectory.

RECTORY OFFICE HOURS:

Wed, Thu & Fri: 9:00am to 2:00pm.



Our Lady of Fatima Statue

You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to historicstjames.org.



Pray the rosary daily & in public when possible!

August 13 – Wine & Wisdom – 7:45pm

Come for some fun social time as we bid a sad but very fond farewell to Dorin & Eileen Fera as they relocate out of state.

On Aug 20, Bill Mueller will lead a discussion on divorce: what does the Church teach & how does it react to this sad yet widespread situation in our country. Wed schedule: Adoration (5-7), Confession (6-7), and Mass (7pm)



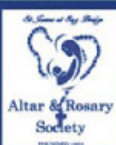
Assumption
Honor Our Lady on Aug 15, the Feast Day & Holy Day of Obligation. Mass 8am & 7pm. Then watch for a novena to honor Our Lady of Czestochowa beginning Aug 17.



St James Feast Day, July 25, 2025



The 2025 El Camino was a small and soggy pilgrimage, but the tradition lives on! Smiley picture is certainly pre-storm! The evening hot dogs were a great (and dry!) hit. A new St James tradition is born?



Please consider joining us in the 54 Day Novena to Our Blessed Mother beginning on the feast of the Assumption, August 15th thru to October 7th. A rosary effort is promoted to enshrine the sanctity of life at conception. This is a coast to coast effort for our nation to combat the evil in today's world. More info at rosarycoasttocoast.com

Bike for Life 2025

Presented by the Knights of Columbus council 1369, SSPP Naperville
Proceeds to benefit SSPP Naperville K of C Pro Life fund.



Enjoy a family friendly outing of prayer & bike riding to benefit the K of C Pro Life Fund. Saturday, Sept 20 at 9am starting at Waterleaf. Questions? See flyer in Church or talk to John Zabinski 630.747.8439

Knit & Crochet for Life!

We make baby items for pregnancy centers. Join us every Wednesday in the rectory from 10-12. All skill levels or beginners are welcome!



OCIA – Order of Christian Initiation of Adults

Anyone seeking Baptism or the other sacraments of initiation (Eucharist & Confirmation) or simply wanting to learn more about the Catholic faith, please call Fr Koys or the rectory. Classes will begin in Sept.

**Congratulations!**

Anthony (Rocky) Nelson & Monika Topczyklo exchanged nuptial vows at St James on July 18. May they receive many graces & blessings throughout a long & happy life together.

CCD REGISTRATION NOW OPEN

Last day to register for CCD class is **Monday, Sept. 1**. First day of class is Monday, Sept. 8. Classes are held on Mondays, 6:30pm - 8:00pm.

Mandatory parent attendance on first day of class (9/8) for Mass, Parent Meeting and Meet & Greet with the teacher. NO student is to be dropped off for CCD that day - all children must accompany parent for first session. Arrive in church at 6:30pm, dismissal from classroom at 8:00pm. Go to historicstjames.org to register, or pick up forms at the rectory or at the back of church.

VOLUNTEERS NEEDED

To assist retired priests at daily 9:45am mass with lectoring and serving Mass at Aliya Nursing Home
12220 S. Will Cook Road, Palos Park
Call Jeanne 630-207-8433

At 3PM Every Friday

Be part of the St James prayer sentinel! Gather for prayer each Friday at Access Health to pray for the moms & dads considering abortion - and for their babies. Invoke our Lord's Mercy at the Mercy Hour!

Altar Flowers

Our beautiful bouquets of flowers surrounding our altar were made available by:

**MONIKA & STAN PYTEL
FOR THE PYTEL & LIZAK FAMILIES**

*Votives***VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 8/10/25**

St. James Altar & Rosary Society
All the Poor Souls in Purgatory
United States of America
For Our Children—Heather, Ryan & Colleen
For Our Grandchildren—Henry, Ellie, Maddie, Owen

***Mass Intentions***

Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions

MONDAY, AUGUST 11

8:00AM ✠Jim Wall

TUESDAY, AUGUST 12

8:00AM Franciscans of Redemptive Love

WEDNESDAY, AUGUST 13

7:00PM Birthday Blessings—Bob Swigon

THURSDAY, AUGUST 14

8:00AM ✠Liane DeSitter

FRIDAY, AUGUST 15—THE ASSUMPTION

8:00AM Blessings & Thanksgiving—Raj Family

7:00PM ✠Francis Lawson

SATURDAY, AUGUST 16

8:00AM ✠Marianna Pytel

Birthday Blessings—Andy Bartik

Birthday Blessings—Diane Radzajewski

20th Sunday in Ordinary Time**SUNDAY, AUGUST 17**

8:15AM ✠Aniela & ✠Jan Zmarzlinski

✠Joanna Henze

✠Cathy A'Hearn

10AM Health & Healing—Sr Maria Paulina Sterling
Blessings on Jonathan & Clare Henze

12:00PM Blessings & Safe Return—Jacob Halon
Anna Slowinska

**Our
Weekly Offering**

Our weekly *Offertory* collection from July 27, 2025 was \$5,675. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$1,435.

Our weekly *Offertory* collection from August 3, 2025 was \$3,997. Our *Maintenance* collection was \$637. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$2,188.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!

MASS	ALTAR SERVERS SUNDAY, AUGUST 17	
8:15am	Matthew Rebello, Aden Burke, Christos & Frankie Latsonas	
10am	Matthew Sullivan, Daniel Newsom, Marty & Tommy Comer	

Congratulations and God's Blessings



*Austeja Stonkute and Anthony Kalmeta
Married July 22, 2025*

Congratulations and God's Blessings



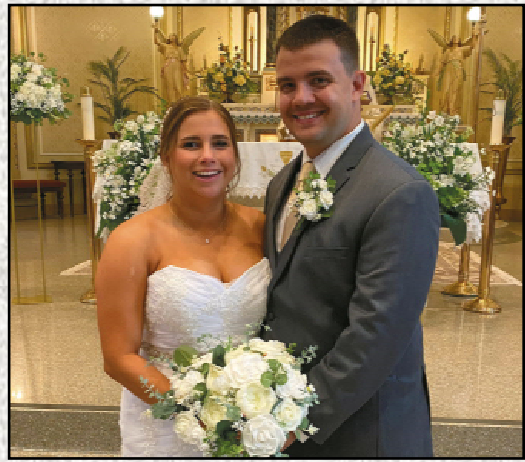
*Katarina Strbova and Jakub Sobiesiak
Married July 26, 2025*

Congratulations and God's Blessings



*Emilia Pellegrino and Nicholas Hauptmann
Married July 25, 2025*

Congratulations and God's Blessings



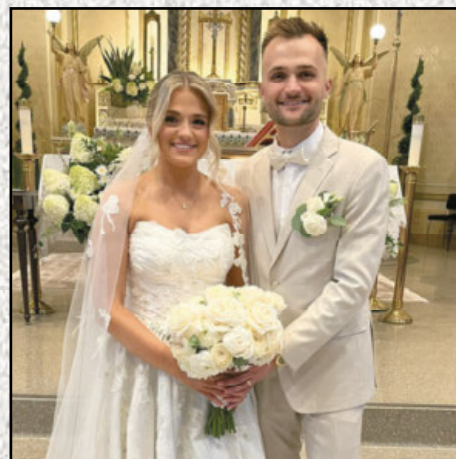
*Elizabeth Brzezinski and Benjamin Wishba
Married July 26, 2025*

Congratulations and God's Blessings



*Agata Bizub and David Pantelemoniuk
Married July 26, 2025*

Congratulations and God's Blessings



*Angelica Gil and Bartek Bukowski
Married August 2, 2025*

Congratulations and God's Blessings



*Lindsay Oliva and Kris Klesk
Married August 2, 2025*

Congratulations and God's Blessings



*Grace Neary and Patrick Littleton
Married August 2, 2025*



Please consider using the QR code to the left to make your online parish donation through GiveCentral. You can also sign up at givecentral.org.

SSCM SUMMER FEST

AUGUST 21 - 24, 2025 607 SOBIESKI ST. LEMONT, IL

**FOOD ~ DRINKS ~
BEER TENT ~ GAMES ~
LIVE MUSIC ~
CARNIVAL RIDES ~
RAFFLES**

**FOUR DAY UNLIMITED
RIDE WRISTBAND
\$65 per person**
(must pre-purchase by August 15th)

DATE & TIMES
 Aug. 21 ~ 6pm-10pm
 Aug. 22 ~ 6pm-11pm
 Aug. 23 ~ 3pm-11pm
 Aug. 24 ~ 1pm-5pm

**DAILY RIDE
PASSES
AVAILABLE
ONSITE**

~ FEATURED BANDS ~
 Aug. 21 ~ 6pm School of Rock ~ 8pm ~ 88WEST
 Aug. 22 ~ 6pm Billy Gray Music ~ 8pm Nashville Electric Company
 Aug. 23 ~ 3pm RevDog ~ 5pm Grungeworthy ~ 7:45pm Chicago Rockhouse
 Aug. 24 ~ 1pm Keith Stras & Polka Confetti ~ 3pm The Breakfast Club Band

FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT: FACEBOOK: SSCM SUMMER FEST 2025
OR ON [HTTPS://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/](https://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/)

NOTICE

All School & Church Parking Lots
will be closed/not available starting
at 8:30PM on Sunday, August 17, 2025,
until 5:00PM Monday, August 25, 2025.
THANK YOU!!!

Knights of Columbus Council #1599 of Lemont
Celebration of Mass, Our Lady of Lourdes

When: Saturday, September 6, 2025 (Service begins at 12:00 noon)
Where: St. Mary's Franciscan Center, 14252 Main St., Lemont
 Slovenian Mission Cultural Center

The Lemont Knights of Columbus invite you to join us in the celebration of Mass to commemorate Our Lady of Lourdes.

At the Grotto of Our Lady of Lourdes
 In case of bad weather: Mass at Monastery Chapel at top of Hill

Lemont KofC website: KC1599Lemont.org

Like us on Facebook: **Knights of Columbus Council #1599 of Lemont**

Rev: July 19, 2025



2026 Mass Book Opening

The Mass book for 2026 will open for booking Mass intentions on **Wednesday, September 3rd at 10:00 AM**. Please call the parish office to **make an appointment** to sign up for intentions.

The PLB hours are:

8:00 AM—4:00 PM Monday through Friday

Prior to booking your Masses, please complete a Mass intention form which is available in the back of the church, on the parish website or in the parish offices.

Offering for an intention is \$15. To accommodate all SS. Cyril and Methodius Parish families, we allow four (4) weekend Mass intentions (Saturday, 5:00 PM and Sunday) per family, per year. Due to space constraints, intention text may be limited.

*Książka z intencjami Mszy Św. na rok 2026 zostanie otwarta w **środę, 3 września o godz. 10:00 AM**. Proszę zadzwonić do biura parafialnego w celu **umówienia się na odpowiednią godzinę**. Przypominamy, że biuro jest otwarte w następujących godzinach:
od poniedziałku do piątku 8:00AM – 4:00PM*

Przed przyjściem do biura, proszę wypełnić formularz intencji Mszy Św., który jest dostępny w tyle kościoła, na stronie internetowej parafii lub w biurze parafialnym. Ofiara intencji wynosi \$15. Aby umożliwić każdej rodzinie zamówienia intencji na Mszy Św. weekendowej (tj. w soboty o 5:00 PM i w niedziele), ograniczamy do czterech (4) intencji na rodzinę na rok. Pozostałe dni są bez ograniczeń. Prosimy również o zwięzły tekst int. Mszy św. ze względu na ograniczoną przestrzeń w biuletynie.

**Drodzy Parafianie,**

Słowa dzisiejszej Ewangelii św. Łukasza wzywają nas do czujności i gotowości na przyjście Chrystusa oraz z mocą nawołują nas do uznania siebie za gości i pielgrzymów na ziemi. Odnoszą się one bardzo konkretnie do naszej ziemskiej egzystencji.

Doświadczenie uczy nas, że zarówno smutki, jak i radości spływają nieoczekiwanie. Wyjeżdżający z domu samochodem nikt nie przypuszcza, że za chwilę w wypadku drogowym stanie w sytuacji granicznej - śmierci. Diagnoza choroby nowotworowej spada jak grom z jasnego nieba, a nie tylko ewangeliczny złodziej - dzisiejszy groźny przestępca - pozbawia nas nieoczekiwanie mienia, zdrowia czy życia. Przychodzące zaś dobre wiadomości miło nas zaskakują i są powodem radości.

Nasze życie jest pielgrzymowaniem. Tak oto komentuje dzisiejsze Słowo Boże żyjący w IV wieku ojciec Kościoła św. Bazyl: „Czy i wam nie wydaje się to życie jakąś drogą ciągle rozwijającą się i podróżą podzieloną na wieki życia jakby przez stacje? Na początku gotuje ono boleści porodowe matki, a jako metę biegu ukazuje namioty grobów i do nich wszystkich prowadzi: jednych prędzej, drugich wolniej. Pierwsi przeszli przez wszystkie odległości czasu, drudzy nawet na pierwszych stacjach życia nie przenocowali. Inne drogi, które z miasta prowadzą do miasta, można ominąć i nie kroczyć nimi, jeżeli się nie chce; ta zaś, choćbyśmy chcieli odłożyć bieg, chwyta nas przemocą i wlecze kroczących po niej do kresu ustanowionego przez Pana”. W perspektywie naszego doświadczenia codzienności, nasze życie nabiera mocnego wymiaru ostatecznego. U kresu naszej pielgrzymki po drogach życia będziemy sądzeni tylko z miłości, z czasu poświęconego Bogu i ofiarowanego człowiekowi - bliźniemu. Mówi się, że czas to pieniądz, a ktoś powiedział, że czas to miłość. Dobrze byłoby te słowa zapamiętać i być tego świadomi w codziennym życiu.

Wezwanie do czujnego oczekiwania na przyjście Boga opiera się na dojrzałej i głębokiej wierze, na wierze, której symbolami są przypomniani w Liście do Hebrajczyków giganci wiary: Abraham, Sara, Izaak. Ludzie żyjący wiele pokoleń przed nami, a jednak bardzo podobni do nas, ze wszystkimi pozytywnymi i negatywnymi cechami ludzkimi. Ludzie, którzy nie bali się rzucić na głębiny wiary i wszystko zawierzyć swemu Stwórcy.

Pan Jezus swoim dzisiejszym słowem wzywa do ewangelicznego czuwania i gotowości. Życie chrześcijanina powinno być jednym ustawicznym czuwaniem. W tym czuwaniu, w tej gotowości do wyjścia na spotkanie

z Chrystusem, chrześcijanie mają być podobni do Żydów gotujących się do wyjścia z Egiptu, co malowniczo opisuje Księga Wyjścia. Wszyscy mieli przepasane biodra - żeby powłóczyście szaty nie utrudniały im ruchów ciała, i trzymali w rękach zapalone pochodnie, by oświetlać nimi mroki nocy. Znakiem ustawicznego czuwania niech będzie dla nas wieczna lampka w prezbiterium - symbol nie tylko Chrystusowej obecności, ale naszej postawy wiernego sługi. Pielgrzym gotowego stanąć przed Panem w każdym momencie życia. Obyśmy byli gotowi na to spotkanie.

Dziękuję za ciągle wsparcie i hojność dla Parafii Św. Cyryla i Metodego. Życzę miłego tygodnia i niech Bóg błogosławi Was i Waszych najbliższych,

Ks. Waldemar

Kilka spraw z życia parafii:

- **Uwaga parafianie ~ Prosimy nie zabierać laminowanych kart zbiórki. Po dokonaniu darowizny prosimy o pozostawienie ich na stojaku w ławkach. Dziękuję!**
- **ZAREZERWUJ DATY:** Zapraszamy na parafialny letni Festyn, który odbędzie się w dniach 21-24 sierpnia. Dołącz do nas! Super muzyka, smaczne dania, atrakcje dla dzieci. Więcej informacji w biuletynie. **Wtedy będzie ogłoszony zwycięzca samochodu i gotówki!**
- **UWAGA PARAFIANIE!! CZY SŁYSZELIŚCIE NIESAMOWITE WIADOMOŚCI??** Szkoła przy parafii Św. Cyryla i Metodego rozlosowuje samochód 2025 Chevy Corvette Stingray 2LT o kolorze Riptide Blue plus \$10,000. Dostępnych jest tylko 1200 biletów w cenie po \$175.00, a dochód trafi bezpośrednio na rzecz naszej szkoły parafialnej!! Druga nagroda wynosi \$7500, a trzecia \$2500. Zwycięzca zostanie ogłoszony ostatniego dnia parafialnego Festynu letniego, czyli w niedzielę 24 sierpnia. **NIE ZWLEKAJ, KUP BILETY JUŻ DZIŚ, ZANIM ZOSTANĄ WYPRZEDANE!!!**
- Masz kilka wolnych godzin w tygodniu? Może pomożesz w naszej szkole parafialnej? Szkoła SSCM poszukuje osób do pomocy w niepełnym wymiarze godzin, np. przy lunchu i przerwach dla naszych uczniów. Możesz pracować jeden dzień lub przez wszystkie pięć. Więcej informacji znajdziesz w biuletynie!
- Księga Mszy Świętych na rok 2026 zostanie otwarta w środę, 3 września. Prosimy o kontakt z Roxaną Boyden w celu umówienia się na spotkanie i rezerwacji Mszy Świętych. Więcej informacji znajduje się w biuletynie.
- W weekend 9 i 10 Sierpień druga kolekta będzie na rzecz naszej szkoły parafialnej. Prosimy o wsparcie w celu utrzymania wysokiego standardu szkoły SSCM.

Mass Intentions

Monday — August 11th

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY
✠ HELEN ERCOLI
by Ercoli Family

Tuesday — August 12th

7:00 AM ✠ TED FLORYNSKI
by Wife, Joan
7:00 PM O BOŻE BŁ. DLA JACKIE MADURA (urodziny)
✠ TADEUSZ SANDRZYK (40 Rocznicą Śmierci)
by Rodzina Sandrzyk
✠ ALEKSANDER WILK
by Rodzina Prędkie
✠ FRANCISZEK POLAK (1 Mieś Śmierci)
by Żona z Dziećmi

Wednesday — August 13th

7:00 AM ✠ DANA R. BLASE
by Jim Blase
✠ RICHARD, DOROTHY & DAVID SNIEGOWSKI
by Robert Todd Sniegowski
8:00 PM ✠ KAROL MACHAJ
by Rodzina
✠ STEFANIA KUŹMIK
by Rodzina
✠ WŁADYSŁAW KNAGA
by Rodzina
✠ JÓZEF I FRANCISZKA DZIĄBA
by Rodzina

Thursday — August 14th

7:00 AM ✠ LOUIS ZIOLKOWSKI
by Wife, Lorraine Ziolkowski

Friday — August 15th (The Assumption of the Blessed Virgin Mary)

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR LINDA KEDZIOR
Fr. Valdi by Mom
11:30 AM O BOŻE BŁ. I ZDROWIE DLA KS. MARIANA
Fr. Valdi BEDNYK (urodziny)
by Rodzina Grele
✠ BRONISŁAWA I WOJCIECH CWIK, SYN MARIAN
by Rodzina
✠ JOANNA I FRANCISZEK LICHOSYT
by Córka
✠ BRONISŁAW KARKULA
by Siostra Aniela Jagiello
6:00 PM ✠ RAYMOND PERISIN
Fr. Valdi by Dario & Guadalupe Sanchez
7:30 PM ✠ ZOFIA SZAFIŁARSKA
Fr. Valdi ✠ JULIA KOZIEL
by Lottie & Walter Koziel
✠ MATYŁDA WŁADYSŁAW SZUŁAKIEWICZ
by Rodzina
✠ BOGDAN SZUŁAKAWICZ
by Siostra

Saturday — August 16th

7:00 AM PURGATORIAL SOCIETY
GOD'S BLESSINGS & HEALTH FOR KASIA (birth)
1:00 PM *Wedding: Monica Turski and Daniel Abram*
3:00 PM *Wedding: Katie Valentino and Kristopher Korhonen*
5:00 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED
Fr. Noga ✠ EVELYN NOVAK
by Cindy & Terry Sykora
✠ EMILIA PILECKI
by John & Sophie Grele

Sunday — August 17th

7:00 AM ✠ STANISŁAW ZAGATA
Fr. Noga by Walter & Sophie Lesnicki
8:00 AM O BOŻE BŁ. I DARY DUCHA ŚW DLA WNUKÓW
Fr. Valdi W NOWY ROKU SZKOLNYM

✠ ZA ZMARŁYCH CZŁONKÓW KLUBU POLSKIEGO
✠ JÓZEF I FRANCISZEK ŁOJEK
by Siostra

✠ JOHN CHLEBEK (9 Rocznicą Śmierci)
by Żona

✠ RENATA ZABAWA
by Rodziny Przyjaciół

9:30 AM ✠ RAY PERISIN

Fr. Noga by Family

✠ CHESTER & BERNARDA MATAN
by Family

✠ MARY CHLEBEK
by Family

✠ WESLEY BAKOWSKI
by Mom & Family

11:00 AM O BOŻE BŁ. I OPIEKĘ M.B. DLA DAWIDA
Fr. Valdi I MARIII SURÓWKA (2 Rocznicą Ślubu)
by Rodzice

✠ HELENA FLORYN
by Rodzina Straczek

✠ FRANCISZEK SKUPIEŃ
by Rodzina Janosik

✠ KAROL I ANTONINA RAFACZ
by Rodzina Janosik

12:30 PM ✠ CZESŁAWA BOGUN

Fr. Rataj by Monika Dzioban & Family

✠ KENNETH PAUL GONSCH
by Jane & Stanley Nowobilski

✠ JACK FLAHERTY
by Tadek & Basia Labuda

2:00 PM ✠ MARIA I JÓZEF PIRCHATA
Fr. Valdi by Rodzina

✠ IRENA LIPSKA
by Rodzina

✠ ALOJZY WONTORCZYK
by Przyjaciele

✠ FRANCISZEK POLAK
by Joanna i Stanley Nowobilski

7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED
Fr. Rataj



Please call the parish office if you have a loved one you would like our parish community to pray for.

William Podborny

Cindy Evankoe

Grace Dunbar

Mike Laskowski

Bethany Gryfakis

Ryan McCaugherty

Amanda Wiskup

Adam Kalata

Wendy Ivik

Ed Nieponski

Lorraine Malm

Mark Malewski & Family

John Dzielski

Joseph Dziekan

Bob & Marge Douset

Frances James

Arthur Zelezinski

Tom Rup

Barbara Ager

Mary Kay Nieponski

Roger Laurella

The name of an individual will stay on the prayer list for two months. Please contact the parish office if you would like to prolong the prayer request.

**Parish Contributions
July 26 & 27, 2025**

Envelopes	497	12,645.00
Children's Envelopes		.00
GiveCentral (7/21-7/27)	126	<u>2,638.00</u>
Total		\$15,283.00

Budgeted: \$15,700.00 / Actual: \$15,283.00/(\$417)

497 envelopes plus 126 GiveCentral Sunday donations represent 30% of 2,100 registered parishioner families.

**Parish Contributions
August 2 & 3, 2025**

Envelopes	470	13,392.00
Children's Envelopes		.00
GiveCentral (7/28-8/3)	125	<u>2,693.00</u>
Total		\$16,085.00

Budgeted: \$15,700.00 / Actual: \$16,085.00/\$385

470 envelopes plus 125 GiveCentral Sunday donations represent 30% of 2,100 registered parishioner families.

Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.

**2nd Collection August 9th & 10th
SSCM Parish School**

There will be a second collection for our SSCM School. Please support our parish school and help them continue providing an excellent Catholic education.

**The Assumption of the Blessed
Virgin Mary ~ August 15, 2025**

The Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary is a holy day of obligation.

The following are the Mass times at St. Cyril's for Friday, August 15th:

7:00 AM English Mass
11:30 AM Polish Mass
6:00 PM English Mass
7:30 Polish Mass

**Please pray for...**

We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the military:

Capt. Catherine R. Chappell, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O'Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist; **LT. Colonel Ken Hussey**, Army; **Lt. Jacob Halon**

Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list.

**Wedding Banns**

*Anna Broadhurst and Gabriel Naudin
Lindsey Schackle and Marcin Kasperek
Ewelina Cudzich and Andrew Winter
Morgan Underwood and Anthony Gacek
Natalie Bochenek and Steve Sievers
Carolina Sroka and Adrian Kalata
Dahlia Alfaro and James Zahorick
Marita Chong and Patrick Biewald*



*Blessed Sacrament Candle Intention
For Week of August 11th Through
August 17th ~Church*

✠ ZA DUSZĘ Ś.P. MARIANA WIECZOREK

by Rodzina



*May Perpetual Light
Shine Upon Them*

In your prayers, please remember the souls of
Emilia S. Pilecki & Allan R. Laube.
May their souls and the soul of all our
faithfully departed family and friends rest
in everlasting peace.



Author Jeff Cavins will show you how fourteen of the Bible's narrative books tell the biblical story from beginning to end. His video presentations will inspire us to apply the Bible stories to our lives.

Using a unique color-coded chart, you will learn the major people, places, and events of the Bible and discover how they all come together to reveal the remarkable story of our faith.

The Bible Timeline will teach you how to read and understand the Bible and introduce you to the wonderful narrative of the Bible in a way that will transform your life.

"I never would have read the Bible if it wasn't for this, and now I simply adore Scripture. It has given me such insight into the Catholic faith and helps me to understand its true beauty."

—Kyle D.



Thursdays 6:30 – 8:15 PM
Sept 4 - Nov 20 & Jan 8 – Mar 26
for High School & Adults

St. Patrick Hall (lower level)
205 Cass Street, Lemont II

\$40 for materials if registered by 8/20
Register with QR code:



Questions?

cmast@archchicago.org or
Deacon Larry 630-800-0615
LOskielunas1@gmail.com

Sponsored by Lemont Area Evangelization Teams

Quality Work – Reasonable Prices

DEMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

www.demmisplumbing.com

Lic# 055-044826

ACCEPTING NEW PATIENTS

DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.

• General & Cosmetic Dentistry • Implants

Parishioner

15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133

HOME IMPROVEMENT DISCOUNT

30%-70% OFF RETAIL

Mowimy Po Polsku

- Bathtubs
- Vanities
- Toilets
- Light Fixtures
- Bath/Kitchen Sinks

Store Address
12626 W 159th St Homer Glen • (630) 670-9058

FREE ESTIMATE

HOME IMPROVEMENT & REMODEL

We specialize in all aspects of home and commercial construction, renovations, remodels, and repairs.

MANY REFERENCES

Call LUKE (630) 670-9058



La Dolce Vita
BY LEMONT
ITALIAN RESTAURANTE

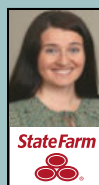
HAPPY HOUR MON-THURS 4-5:30
Memorial/Funeral Luncheon's • Banquets • Catering

107 Stephen Street • Lemont, IL 60439 | 630.257.9111
www.ladolcevitalemont.com

Celina's FRESH MARKET

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.
630/243-1669
www.celinasfreshmarket.com



Potrzejubiesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę

847-585-2484.

David Oberwise
1403 W Schaumburg Rd
Schaumburg IL 60194

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

630.663.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT



Holistic Riding
Equestrian Therapy

HORSING AROUND AT HRET CAMPS

June 16-19
July 21-24
August 4-7

Scan here for fun in the sun

Fire & Water Restoration

SERVPRO
Cleaning, Restoration, Construction.

SERVPRO of Joliet
SERVPRO of Plainfield/Shorewood
SERVPRO of Naperville South
SERVPRO of Lockport/Lemont/Homer Glen

815-436-5735
Independently owned and operated

BARREL & VINE

206 Main Street, Lemont, IL
630.312.8687

Brunch on Sunday's from 10am-3pm

Lemont Paving Co.
MURPHY'S • EST. 1957

Tracy Murphy
11550 Archer Ave. 630-257-6701 phone
Lemont, IL 60439 630-257-5194 fax

Asphalt Paving and Sealing www.lemontpaving.com

COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS



"Extraordinary Services for Extraordinary People"
Specializing in ABA Therapy

312-420-2093
www.abctherapyforme.com
Lemont, Illinois

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Mark Olech

molech@4lpi.com
(800) 950-9952 x5965

Holistic Health Provider

NATURA
Wellness

IV Nutrient Therapy
Comprehensive Testing
Personalized Supplemental Plans

VICTORIA WOODARD
Family Nurse Practitioner
815-216-8898
natura.wellness@outlook.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

Receive a \$100 Visa gift card with your **FREE in-home estimate**

\$99 Installation*

Call today for your **FREE estimate and in-home demonstration**
CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™



RE/MAX MILLENNIUM

CECYLIA KACZMARCZYK
Broker - IL & IN Licensed

Office: 708-369-6772
cecyliairealty@gmail.com
14148 S Bell Rd.
Homer Glen, IL

Each Office Independently Owned and Operated

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

Scan to contact us!

FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL 800-477-4574

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new local talent for your business.

CALL 800-950-9952

KG ROOFING & CONSTRUCTION

Roofing/Gutters/Siding
Residential/Commercial

Free Estimate • Parishioner Discount
License Contractor Lic# 104.015712
Lemont, IL
708.205.2413 www.kgroofingchicago.com

catholicmatch®
Illinois
CatholicMatch.com/IL



Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois
630-257-6363
www.markiewiczfh.com

A Vibrant Senior Living Community

Call 630.243.3479
1270 Village Drive, Lemont, IL 60439
FRANCISCAN VILLAGE
FRANCISCAN COMMUNITIES

Independent Living
Assisted Living
Memory Care
Skilled Nursing
Long-term Care
Therapy Services

AGE Mówimy po polsku

Are you turning 65?
or New to Medicare?

AGATA CZERWOSZ
MAGDALENA TYLKA
Licensed insurance agents

708-876-8484
773-600-7474

ageincare.com
9844 S Roberts Rd - Palos Hills

- Medicare Supplemental Insurance
- Medicare Advantage Plans
- Medicare Part D Prescription Drug Plans
- Health & Life Insurance

Calling the numbers above will direct you to a licensed insurance agent. Not affiliated with or endorsed by the government or Federal Medicare Program. This is a solicitation for insurance.



- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200
12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

Everything And All Garage Doors

A-ALL STYLE
GARAGE DOOR

630-739-7170

The Most Trusted Name In
Garage Doors For Over 40 Years!

RDM
BUILDERS & SONS

Bonded • Licensed • Insured
708.691.9912

Rough & Finish Carpentry • Additions
Kitchens • Bath • Basements
Decks • Handyman Services

Davidson's Bar & Grill

Check out our new Private dining room for All Memorial
Services, Luncheon's, Rehearsal dinners, Weddings.

Now Serving Brunch on Sat/Sundays 10-1pm

20% Off St. Cyril & Methodius Parishioners

14136 S Bell Rd • Homer Glen, IL • www.davidsonsbargrill.com



Auto, Home, Condo, Renters,
Business, Life, and Pet Insurance

Tina Biscan, Agent

630-789-1866 | www.TinaInsuresMe.com



THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203
Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy
po Polsku



✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

DAVID O'ROZCO
Parishioner
Call for a free estimate
(630)257-2719
www.leoandsons.com



DM
FOOT & ANKLE ASSOCIATES

COMPREHENSIVE, QUALITY FOOT CARE
Diana Emini, DPM Michelle Kim, DPM
Podiatric Physicians and Surgeons

630.863.7517 (Derby Plaza)
14236 McCarthy Rd., Lemont
www.dmfootandankle.com



No Job Too Large or Small
JOHN YERKES & SONS, INC.
PLUMBING AND Lic. #10238
SEWERAGE CONTRACTORS
773.776.1300



**MARTIN
PTASINSKI**

mówię po polsku

708-467-0000

Attorney
Wills - Trusts - Closings



(630) 243-1500 • 1243 State St • Lemont, IL 60439
Parishioners get a FREE thin crust with any 16" or 18" one topping pizza
www.myRosatis/lemont.com

PARISHIONER
DISCOUNTS

**TOMMY TRIPOLIS
ROOFING INC.**
SIDING • GUTTERS • WINDOWS
815-485-1900

COMFORTEMP

Comfort's Best Friend.

HEATING
COOLING
INDOOR
AIR QUALITY

PARISH MEMBERS
(630) 425-6943
mycomfortemp.com



Proudly sponsoring

St. John Paul II
Polish School &
Polanie Dancers

Polish Roman Catholic Union of America
PRCUA.org | (800) 772-8632 |



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

A 4C 01-4000